
SAMPLE BALLOT AND PUBLICITY PAMPHLET

**SPECIAL ELECTION
MARCH 12, 2002
CITY OF PHOENIX
COUNTY OF MARICOPA
STATE OF ARIZONA**

BOLETA MUESTRA Y FOLLETO PUBLICITARIO

**ELECCIÓN ESPECIAL
12 DE MARZO DE 2002
CIUDAD DE PHOENIX
CONDADO DE MARICOPA
ESTADO DE ARIZONA**



Issued by the Office of the
City Clerk of Phoenix
Vicky Miel, City Clerk

The official language of the election ballot is English. The Spanish translation provided is an accurate interpretation of the material appearing in English, but is provided only as an aid to voters. All votes cast for the propositions will be for the adoption or rejection of the propositions as they appear in English.

Expedido por la Oficina de la
Secretaria de la Ciudad de Phoenix
Vicky Miel, Secretaria de la Ciudad

El idioma oficial de la boleta de la elección es el Inglés. La traducción al Español proveida es una interpretación fidedigna del material que aparece en Inglés, pero es proporcionada solo como una ayuda para los votantes. Todos los votos depositados para las proposiciones serán para la adopción o rechazo de las proposiciones como aparecen en Inglés.

**VOTER INFORMATION
CITY OF PHOENIX SPECIAL ELECTION
MARCH 12, 2002**

SAMPLE BALLOT AND PUBLICITY PAMPHLET

This Sample Ballot and Publicity Pamphlet is being mailed to each household in Phoenix in which an active registered voter resides.

The Publicity Pamphlet contains the text and a summary of the proposition, followed by any arguments filed with the City Clerk supporting the proposition, then followed by any arguments opposing the proposition. Arguments supporting or opposing the ballot proposition are printed exactly as filed. If no arguments in support of, or opposition to, the proposition appear in the pamphlet, no arguments were filed with the City Clerk.

The Sample Ballot is located near the center of the Publicity Pamphlet.

EARLY VOTING INFORMATION

Any voter may cast an early ballot in all City elections either by mail, or in person. Request forms to vote early by mail are available on the internet at **phoenix.gov** and at City public service counters and libraries. Request forms can also be obtained by calling the City Clerk Department, Elections Division at 602-261-VOTE (8683). The City Clerk Department must **receive** written requests for an early ballot by mail no later than 5:00 p.m. on Friday, March 1, 2002.

Voters who wish to vote early but do not request a ballot by mail may cast an early ballot in person at Phoenix City Hall, 200 W. Washington St. between 8 a.m. and 5 p.m. Monday through Friday, beginning Monday, Feb. 11. The last day to vote an early ballot in person is Friday, March 8, 2002.

POLLING PLACE INFORMATION

If you received this Sample Ballot and Publicity Pamphlet in the mail, your precinct and polling place location is listed on the back of the Pamphlet under the words "Vote Here." You can also determine your polling place by referring to the district precinct map and polling place list that appear in this Publicity Pamphlet. Some precincts have been consolidated for this election. If you need assistance determining your polling location, please visit the City web site at **phoenix.gov** or call the City Clerk Department, Elections Division at 602-261-VOTE (8683).

VOTING HOURS

The polling places will be open from 6 a.m. until 7 p.m. on Election Day, Tuesday, March 12, 2002.

**INFORMACIÓN PARA VOTANTES
ELECCIÓN ESPECIAL DE LA CIUDAD DE PHOENIX
12 DE MARZO DE 2002**

BOLETA MUESTRA Y FOLLETO PUBLICITARIO

Esta Boleta Muestra y Folleto Publicitario se está enviando por correo a cada hogar en Phoenix, donde reside un votante registrado activo.

El Folleto Publicitario contiene el texto y un resumen de la proposición, seguida por cualquier argumento a favor de la proposición registrado con la Secretaria de la Ciudad, luego seguido por cualquier argumento en contra de la proposición. Los argumentos a favor o en contra de la proposición de la boleta son impresos exactamente como fueron registrados. Si no aparecen ningunos argumentos a favor de, o en contra de, la proposición en el folleto, ningunos argumentos fueron registrados con la Secretaria de la Ciudad.

La Boleta Muestra se encuentra ubicada cerca del centro del Folleto Publicitario.

INFORMACIÓN PARA VOTACIÓN TEMPRANA

Cualquier votante puede depositar una boleta temprana en todas las elecciones de la Ciudad ya sea por correo, o en persona. Los formularios para las solicitudes para votar temprano por correo están disponibles en la red en **phoenix.gov** y en todos los mostradores de servicio público y bibliotecas de la Ciudad. Los formularios para solicitudes también pueden obtenerse llamando al Departamento de la Secretaria de la Ciudad, División de Elecciones al 602-261-VOTE (8683). El Departamento de la Secretaria de la Ciudad tiene que **recibir** las solicitudes escritas para una boleta temprana por correo no después de las 5:00 p.m. el Viernes, primero de Marzo de 2002.

Los votantes que deseen votar temprano pero que no solicitan una boleta por correo pueden depositar una boleta en persona en el Edificio Municipal de Phoenix, (Phoenix City Hall), 200 W. Washington St. entre las 8 a.m. y las 5 p.m. de Lunes a Viernes, empezando el Lunes, 11 de Febrero. El último día para votar en una boleta temprana en persona es el Viernes, 8 de Marzo de 2002.

INFORMACIÓN SOBRE SITIOS DE VOTACIÓN

Si Ud. recibió esta Boleta Muestra y Folleto Publicitario en el correo, la ubicación de su precinto y sitio de votación están enumerados en la portada de atrás del Folleto bajo las palabras "Vote Aquí." También puede determinar su sitio de votación refiriéndose al mapa de precintos del distrito y la lista de sitios de votación que aparece en el Folleto Publicitario. Algunos precintos han sido consolidados para esta elección. Si Ud. necesita asistencia para determinar la ubicación de su sitio de votación, por favor visite el sitio de la Ciudad en la red en **phoenix.gov** o llame al Departamento de la Secretaria de la Ciudad, División de Elecciones al 602-261-VOTE (8683).

HORARIO DE VOTACIÓN

Los sitios de votación estarán abiertos de las 6 a.m. hasta las 7 p.m. el Día de la Elección, Martes, 12 de Marzo de 2002.

PROPOSITION NUMBER 100

PROPOSITION SUBMITTED TO THE VOTERS

PROPOSITION NUMBER 100

Referred by the Council to the qualified electors

OFFICIAL TITLE

RATIFICATION OF THE CITY OF PHOENIX GENERAL PLAN

DESCRIPTIVE TITLE

PROPOSED RATIFICATION, PURSUANT TO A.R.S. § 9-461.06(L), OF THE CITY OF PHOENIX GENERAL PLAN, AS SET FORTH IN RESOLUTION 19731 ADOPTING THE PHOENIX GENERAL PLAN, APPROVED BY THE COUNCIL OF THE CITY OF PHOENIX ON DECEMBER 5, 2001.

A "Yes" vote shall have the effect of approving the City of Phoenix General Plan adopted by the Phoenix City Council on December 5, 2001.

A "No" vote shall have the effect of rejecting the City of Phoenix General Plan adopted by the Phoenix City Council on December 5, 2001.

YES

NO

SUMMARY

GENERAL DESCRIPTION OF THE PLAN AND ITS ELEMENTS

This proposition, if adopted, would update the General Plan and its elements which were originally adopted by the Phoenix City Council in 1985. In 1998, the State legislature adopted Growing Smarter legislation, and then later adopted Growing Smarter Plus legislation. These laws require the City to update its general plan elements including adding an infill program to the Land Use Element, and adding five new elements which are: Growth Area, Open Space, Environmental Planning, Cost of Development, and Water Resources.

CONTINUED ON NEXT PAGE

PROPOSICIÓN NÚMERO 100

PROPOSICIÓN SOMETIDA A LOS VOTANTES

PROPOSICIÓN NÚMERO 100

Referida por el Concilio a los electores calificados

TÍTULO OFICIAL

RATIFICACIÓN DEL PLAN GENERAL DE LA CIUDAD DE PHOENIX

TÍTULO DESCRIPTIVO

RATIFICACIÓN PROPUESTA, DE ACUERDO CON A.R.S. § 9-461.06(L), DEL PLAN GENERAL DE LA CIUDAD DE PHOENIX, SEGÚN DIVULGADO EN LA RESOLUCIÓN 19731 ADOPTANDO EL PLAN GENERAL DE PHOENIX, APROBADO POR EL CONCILIO DE LA CIUDAD DE PHOENIX EL 5 DE DICIEMBRE DE 2001.

Un voto "Si" tendrá el efecto de aprobar el Plan General de la Ciudad de Phoenix adoptado por el Concilio de la Ciudad de Phoenix el 5 de Diciembre de 2001.

Un voto "No" tendrá el efecto de rechazar el Plan General de la Ciudad de Phoenix adoptado por el Concilio de la Ciudad de Phoenix el 5 de Diciembre de 2001.

SI

NO

RESUMEN

DESCRIPCIÓN GENERAL DEL PLAN Y SUS ELEMENTOS

Esta proposición, si es adoptado, actualizaría el Plan General y sus elementos que fueron adoptados originalmente por el Concilio de la Ciudad de Phoenix en 1985. En 1998, la legislatura del Estado adoptó la legislación Growing Smarter, y luego adoptaron la legislación Growing Smarter Plus. Estas leyes requieren que la Ciudad actualice los elementos de su plan general incluyendo agregar un programa de urbanizar espacios abiertos dentro de la Ciudad al Elemento de Uso del Terreno, y agregando cinco elementos nuevos que son: Area de Crecimiento, Espacio Abierto, Planeación Ambiental, Costo de Desarrollo, y Recursos de Agua.

CONTINUADO EN LA PAGINA SIGUIENTE

The General Plan provides comprehensive direction for the growth, conservation and redevelopment of all physical aspects of the City through goals, policies, and recommendations. The document is intended to be both long range and visionary and to provide guidance for actions to be taken in the next ten years and beyond. However, not every goal, policy or recommendation will be accomplished within any specific time frame. The plan provides general guidance for more detailed decisions.

The Growing Smarter Legislation requires voter approval of the General Plan every ten years. This plan does not change any current zoning or raise any taxes. If this proposition is not approved, the General Plan in effect prior to adoption by resolution of the General Plan on December 5, 2001 would be the legal General Plan.

Copies of the full plan or the Executive Summary are available from the City of Phoenix Planning Department, can be viewed at public libraries, and are on the Phoenix website at phoenix.gov.

A summary of the General Plan Elements is as follows:

Growth Area Element

This element is based on the growth strategy adopted by the City Council in 1998. The strategy is based on understanding how growth in the Phoenix area affects the ability of Phoenix to maintain quality neighborhoods, a viable economic base and adequate revenue to support City Services. The growth goal is for the City to maintain a high quality of life and an economically healthy community. The element identifies six areas of the City for much of the future growth over the next 20 years.

Land Use Element

The Land Use element discusses the types of land uses needed in the City and recommends how they should be arranged. The urban village model is the desired urban form for the City. The City has 14 urban villages. The urban form provides opportunities for a wide range of housing, employment, shopping, entertainment and recreation in each village to create a sense of community within the larger City. The Land Use element also contains the required infill

CONTINUED ON NEXT PAGE

El Plan General proporciona dirección completa para el crecimiento, conservación y redesarrollo de todos los aspectos físicos de la Ciudad por medio de metas, política y recomendaciones. Se intenta que el documento sea tanto para largo plazo así como visionario y que proporcione dirección para las acciones que se tomarán durante los siguientes diez años y más allá. Sin embargo, no todas las metas, política o recomendaciones se llevarán a cabo dentro de ningún marco de tiempo específico. El plan proporciona dirección general para decisiones más detalladas.

La Legislación Growing Smarter requiere que el Plan General sea aprobado por los votantes cada diez años. Este plan no cambia ninguna zonificación actual ni aumenta los impuestos. Si esta proposición no es aprobada, el Plan General en efecto antes de la adopción por resolución del Plan General el 5 de Diciembre de 2001, sería el Plan General legal.

Las copias del plan completo o del Resumen Ejecutivo están disponibles en el Departamento de Planeación de la Ciudad de Phoenix, pueden ser vistas en las bibliotecas públicas, y también se encuentran en el sitio de Phoenix en la red en phoenix.gov.

Un resumen de los Elementos del Plan General son como sigue:

Elemento De Area De Crecimiento

Este elemento está basado en la estrategia de crecimiento adoptada por el Concilio de la Ciudad en 1998. La estrategia está basado sobre el entender como el crecimiento en el area de Phoenix afecta la habilidad de Phoenix para mantener vecindarios de calidad, una base económica viable y ingresos adecuados para mantener los Servicios de la Ciudad. La meta de crecimiento es para que la Ciudad mantenga una alta calidad de vida y una comunidad económicamente saludable. El elemento identifica seis áreas de la Ciudad para mucho del crecimiento futuro a través de los siguientes 20 años.

Elemento De Uso Del Terreno

El elemento de Uso del Terreno discute los tipos de utilización de terreno necesitados en la Ciudad y recomienda como deben ser arreglados. El modelo de poblado urbano es la forma urbana deseada para la Ciudad. La Ciudad tiene 14 aldeas urbanas. La forma urbana proporciona oportunidades para una gran extensión de viviendas, empleos, compras, entretenimiento y recreación en cada poblado para crear un sentido de comunidad dentro de la gran

CONTINUADO EN LA PAGINA SIGUIENTE

program and includes incentive districts. It provides policies for developing incentives for housing and supporting neighborhood services in these districts. It also lists the other adopted smaller area plans by village. The General Plan Land Use map is part of the Land Use element. Rules for its interpretation and amendment are included in the plan.

Cost of Development Element

The Cost of Development element explains how the City requires development to pay its fair share for the cost of new capital facilities such as water and sewer plants and big transmission lines, parks, fire stations, major streets and libraries. The element provides for charging new development its fair share of capital growth costs through taxes and impact fees.

Circulation Element

The Circulation element discusses how to reduce the rate of growth of traffic congestion, which is increasing faster than population growth. Phoenix needs to promote more alternatives to driving alone and to decrease the number and length of trips. It also includes policies for protecting neighborhoods from cut through traffic and covers mass transit and airport expansion.

Bicycling Element

The Bicycling element recommends programs to accomplish the goals of bicycle access to destinations in Phoenix, increasing bicycle ridership by removing barriers and improving facilities, and improving bicycle safety through education, signage, and more safety features.

Housing Element

The Housing element recommends ways to improve housing quality, variety, and affordability in Phoenix. The element promotes the design of all housing units and subdivision and site plans in a quality manner; promotes providing a sufficient choice of good housing to meet the needs of households of all socio-economic groups; encourages development of

Ciudad. El elemento de Uso del Terreno también contiene el programa requerido de urbanizar espacios abiertos dentro de la ciudad e incluye incentivos para distritos. Proporciona política para desarrollar incentivos para la vivienda y para apoyar a los servicios de los vecindarios en estos distritos. También enumera los otros planes adoptados para áreas más pequeñas por poblado. El mapa de Uso de Terreno del Plan General es parte del elemento de Uso de Terreno. Las reglas para su interpretación y enmienda están incluidas en el plan.

Elemento del Costo De Desarrollo

El Costo del elemento de Desarrollo explica como la Ciudad puede requerir que los urbanizadores paguen su costo justo para instalaciones de capital nuevas tales como agua y plantas de aguas negras y líneas de transmisión grandes, parques, estaciones de bomberos, calles principales y bibliotecas. En el elemento está provisto el cobrarle a la urbanización nueva su parte justa de costos capitales de crecimiento por medio de impuestos y cuotas de impacto.

Elemento De Circulación

El elemento de Circulación discute como reducir la tasa de crecimiento de la congestión de tráfico, que está creciendo con más rapidez que el crecimiento de población. Phoenix necesita promover más alternativas a manejar solo y disminuir el número y lo largo de los viajes. También incluye política para proteger los vecindarios de tráfico por entre los vecindarios y cubrir tránsito de masas y la expansión del aeropuerto.

Elemento De Andar En Bicicletas

El elemento de andar en Bicicletas recomienda programas para llevar a cabo las metas de acceso de las bicicletas a destinos en Phoenix, aumentando el uso de pasear en bicicletas, quitando barreras y mejorando instalaciones, y mejorando la seguridad en bicicleta por medio de educación, rotulaje, y más aspectos de seguridad.

Elemento De Vivienda

El elemento de Vivienda recomienda maneras para mejorar la calidad, variedad y costo módico de la vivienda en Phoenix. El elemento promueve el diseño de todas las unidades de vivienda y planes para subdivisiones y el sitio de una manera de calidad; promueve el proporcionar un lugar suficiente de donde escoger viviendas para cumplir con las

housing to serve households with special needs such as the disabled, elderly, and homeless people; and prohibits unlawful discrimination in housing.

Neighborhood Element

The Neighborhood element recommends ways to promote strong, healthy neighborhoods by promoting new neighborhood design, compatible neighborhood development, neighborhood organization, character and identity, neighborhood circulation, neighborhood safety, and neighborhood and freeway compatibility.

Conservation, Rehabilitation & Redevelopment Element

The Conservation, Rehabilitation and Redevelopment element recommends strategies to protect stable areas, to rehabilitate those with moderate levels of deterioration, and to redevelop those areas that are very deteriorated or transitioning from their present land uses.

Environmental Planning Element

The Environmental Planning element recommends ways to promote community sustainability that will ensure long-term quality of life and community viability. It addresses protecting the natural environment and managing and conserving resources. This element addresses human impacts on the environment. The Natural Resources Conservation element addresses protection of natural resources.

Natural Resources Conservation Element

The Natural Resources Conservation element addresses four topics: flooding, erosion protection, preservation of vegetation, and wildlife protection.

Open Space Element

The Open Space element describes the City's mountain and desert preserves and trail systems within parks, along washes, canals, and utility corridors and in the Rio Salado (Salt River).

necesidades de hogares de todos los grupos socio-económicos; exhorta el desarrollo de viviendas para servirles a los hogares con necesidades especiales tales como los incapacitados, ancianos, y personas sin hogares; y prohíbe la discriminación fuera de la ley en la vivienda.

Elemento De Vecindarios

El elemento de los Vecindarios recomienda formas de promover vecindarios fuertes y saludables por medio de promover vecindarios de diseño nuevo, desarrollo de vecindarios compatible, organización de vecindarios, carácter e identidad, circulación de vecindarios, seguridad de vecindarios, y compatibilidad de vecindarios y autopistas.

Elemento de Conservación, Rehabilitación & Reurbanización

El elemento de Conservación, Rehabilitación y Reurbanización recomienda estrategias para proteger áreas estables, para rehabilitar aquellas con niveles moderados de deterioro, y reurbanizar esas áreas que están muy deterioradas o en transición de sus usos de terreno presentes.

Elemento De Planeacion Ambiental

El elemento de Planeación Ambiental recomienda maneras de promover el sostén de las comunidades que asegure una calidad de vida a largo-plazo y la viabilidad de la comunidad. Se dirige a la protección del ambiente natural y el manejo y conservación de recursos. Este elemento se dirige al impacto humano en su medio ambiente. El elemento de Conservación de Recursos Naturales se dirige a la protección de recursos naturales.

Elemento De Conservación De Recursos Naturales

El elemento de Conservación de Recursos Naturales se dirige a cuatro temas: crecientes, protección contra la erosión, conservación de la vegetación y la protección de la vida silvestre.

Elemento De Espacio Abierto

El elemento de Espacio Abierto describe los resguardos de montañas y desiertos y los sistemas de veredas dentro de parques, arroyos, canales y corredores para servicios públicos de la Ciudad y en el Río Salado.

Recreation Element

The Recreation element provides a description of the park system and an inventory of facilities and standards. It also covers recreation programs.

Water Resources Element

The Water Resources element describes the currently available and planned water supplies and how projected growth will be served during normal and drought periods.

Public Buildings Element

The Public Buildings element describes the various types and roles of public and quasi-public buildings such as customer service centers, fire stations, government facilities, libraries, police facilities, schools, social service facilities, cultural facilities, churches, and hospitals.

Public Services & Facilities Element

The Public Services and Facilities element recommends programs for water and wastewater treatment, residential refuse collection and disposal, street maintenance and the provision of private utility services.

Safety Element

The Safety element recommends ways to reduce the risks of natural and man-made hazards such as soil and geologic hazards, fire hazards, emergency medical service, hazardous materials, police and crime, aircraft and airport safety and ground transportation and emergency response programs.

Implementation

The plan includes a list of departments and boards and commissions responsible for carrying out each element and an annual reporting requirement.

Elemento De Recreación

El elemento de Recreación proporciona una descripción del sistema de parques y un inventario de instalaciones y normas. También cubre programas de recreación.

Elemento De Recursos De Agua

El elemento de Recursos de Aguas describe los abastecimientos de agua actuales y planeados y como se le servirá al crecimiento proyectado durante períodos normales y de sequías.

Elemento De Edificios Públicos

El elemento de Edificios Públicos describe los tipos y usos variados de edificios públicos y quasi-públicos variados tales como centros de servicio para clientes, estaciones de bomberos, instalaciones gubernamentales, bibliotecas, instalaciones para la policía, escuelas, instalaciones de servicio público, instalaciones culturales, iglesias, y hospitales.

Elemento De Servicios Públicas e Instalaciones

El elemento de Servicios Públicos e Instalaciones recomienda programas para el tratamiento de agua y aguas negras, la colección y eliminación de basura residencial, mantenimiento de calles y la provisión de servicios de utilidades privadas.

Elemento De Seguridad

El elemento de Seguridad recomienda maneras para reducir los riesgos de peligros naturales y creados por el hombre tales como peligros de terrenos y geológicos, peligros de incendios, servicio de emergencia médica, materiales peligrosos, policía y crimen, seguridad de aviones y aeropuertos y transportación por tierra y programas de respuesta de emergencias.

Implementación

El plan incluye una lista de departamentos y mesas directivas y comisiones responsables de efectuar cada elemento y los requerimientos para reportes anuales.

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

PCA SUPPORTS THE GENERAL PLAN UPDATE

This March the voters of Phoenix have the opportunity to put their mark on how the future of our community will be developed. For the first time, the public will vote upon the General Plan for the City of Phoenix. This document was developed by staff from a multitude of city departments and meets the requirements set forth in the Growing Smarter legislation. However, what makes this document unique is the level and volume of outreach that preceded the City Council action to place it on the ballot. Over two thousand comments were received from more than one hundred organizations, villages, neighborhood groups and citizens. The Planning Commission and City Council held numerous open houses and public hearings to provide every citizen the opportunity to put their thoughts and ideas into the program.

For the past eighteen years, the Phoenix Community Alliance (PCA) has been involved with numerous public private partnerships supporting the redevelopment of our central city. We strongly support the adoption of the General Plan. We believe that it provides the direction and guidance to citizens and decision-makers alike to work towards the type of community we all want Phoenix to be.

The Phoenix Community Alliance strongly endorses the plan and asks that you vote yes on March 12th.

Submitted By:

DONALD P. KEUTH, PRESIDENT
Phoenix Community Alliance
502 E. Monroe St. C100
Phoenix, Arizona 85004-2337

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

**PCA APOYA LA ACTUALIZACIÓN DEL PLAN
GENERAL**

Este Marzo los votantes de Phoenix tienen la oportunidad de poner su sello sobre como se desarrollará el futuro de nuestra comunidad. Por primera vez, el público votará sobre el Plan General para la Ciudad de Phoenix. Este documento fue desarrollado por el personal de una multitud de departamentos de la ciudad y reúne los requisitos expuestos en la legislación Growing Smarter. Sin embargo, lo que hace a este documento único es el nivel y el volumen de alcance que procedió la acción del Concilio de la Ciudad para ponerlo en la boleta. Se recibieron más de dos mil comentarios de más de cien organizaciones, poblaciones, grupos de vecindarios y ciudadanos. La Comisión de Planificación y el Concilio de la Ciudad efectuaron numerosas recepciones y audiencias públicas para proporcionarle a cada ciudadano la oportunidad de poner sus pensamientos e ideas dentro del programa.

Durante los últimos dieciocho años, Phoenix Community Alliance (PCA) se ha involucrado con numerosas sociedades público privadas apoyando la reurbanización de nuestra ciudad central. Nosotros firmemente apoyamos la adopción del Plan General. Creemos que este proporciona dirección y orientación de la misma forma tanto para los ciudadanos como para los que toman decisiones para que trabajen hacia el tipo de comunidad que todos queremos que sea Phoenix.

La Phoenix Community Alliance firmemente endosa el plan y les pide que voten si el doce de Marzo.

Presentado Por:

DONALD P. KEUTH, PRESIDENTE
Phoenix Community Alliance
502 E. Monroe St. C100
Phoenix, Arizona 85004-2337

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

The Phoenix General Plan: A Road Map to Our Future

El Plan General de Phoenix: Un Mapa de Carreteras para Nuestro Futuro

It is impossible to achieve one's goals without a plan on how to get there. The same is true in planning a city. To create a dynamic, vibrant and healthy city, we need a plan to take us there. The Phoenix General Plan is the road map for our city's future. It provides the framework on how the City of Phoenix will address critical issues such as public safety, parks and open space, neighborhood preservation and protecting our environment.

Es imposible alcanzar nuestras metas sin un plan sobre como llegar allí. Lo mismo es verdad al planear una ciudad. Para crear una ciudad dinámica, vibrante y saludable, necesitamos un plan para llevarnos allí. El Plan General de Phoenix es el mapa de carreteras para el futuro de nuestra ciudad. Proporciona el armazón sobre como la Ciudad de Phoenix se va a dirigir a las cuestiones críticas tales como la seguridad pública, parques y espacio abierto, conservación de vecindarios y la protección de nuestro medio ambiente.

The General Plan was created after receiving input from **all** 14 Village Planning Committees, neighborhood leaders, business leaders, Phoenix Planning Commission, Parks Board, Historic Preservation Commission, Environmental Quality Commission, Housing and Neighborhoods Commission and many other active community groups. The result of all the hard work by the citizen volunteers and the city staff is a General Plan of which we can be proud.

El Plan General fue creado después de recibir opiniones de **todos** los 14 Comités de Planeación de Poblaciones, líderes comunitarios, líderes de negocios, la Comisión de Planeación de Phoenix, La Mesa Directiva de Parques, la Comisión de Conservación Histórica, la Comisión de Calidad Ambiental, la Comisión de la Vivienda y Vecindarios y muchos otros grupos comunitarios activos. El resultado de todo el arduo trabajo por los ciudadanos voluntarios y el personal de la ciudad es un Plan General del que podemos sentirnos orgullosos.

Key elements of the plan include:

Los elementos claves del plan incluyen:

- Ensuring Phoenix police officers, firefighters and emergency workers have the tools to continue to do their jobs well
- Improving air quality and reducing pollution
- Protecting Phoenix neighborhoods by stopping inappropriate development and reducing cut-through traffic
- Improving housing quality, variety and affordability
- Increasing public parks and open space

- Asegurarnos de que los oficiales de la policía, los bomberos y los trabajadores de emergencia de Phoenix tengan el equipo que necesitan para continuar desempeñando bien su trabajo
- Mejorar la calidad del aire y reducir la polución
- Proteger los vecindarios de Phoenix parando el desarrollo inapropiado y reduciendo el tráfico que se atraviesa por entre los vecindarios
- Mejorando la calidad, variedad y precio módico de la vivienda
- Aumentando parques públicos y espacio abierto

Please read the entire plan by visiting www.phoenix.gov and click on the "General Plan Update" icon, or visit your local Phoenix Public Library. Thank you for considering a **YES** vote on the Phoenix General Plan. Your support is greatly appreciated.

Por favor lea el plan completo visitando www.phoenix.gov y oprima sobre el icono de Actualización del Plan General, o visite su Biblioteca Pública de Phoenix Local. Gracias por considerar un voto **SI** por el Plan General de Phoenix. Su apoyo es muy agradecido.

Submitted By:

Presentado Por:

GREG STANTON
Phoenix City Councilman
Chair, Phoenix General Plan Campaign
P.O. Box 26054
Phoenix, AZ 85068

GREG STANTON
Concejal de la Ciudad de Phoenix,
Presidente, Campaña del Plan General
P.O.Box 26054
Phoenix, AZ 85068

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

Argument in Support of the Phoenix General Plan
Prop 100

As the Phoenix population continues to grow, greater demands are placed on public safety services. Firefighters responding to an increasing number of emergency calls find themselves facing ever-challenging traffic conditions.

The Phoenix General Plan provides numerous recommendations to reduce natural and man-made hazards threatening the public, improve emergency response programs and address traffic congestion.

Firefighters will be provided with the ability to educate the public on proper storage and transportation of hazardous materials and to enforce standards meant to protect the general public.

Important provisions in the General Plan promote rapid on-scene emergency medical services and transport. Other safety elements include efforts to protect our community from soil contamination, fires and catastrophes, hazardous materials emergencies and aircraft accidents.

The General Plan also includes recommendations to improve traffic patterns by increasing capacity on major streets and freeways, expanding bus service, constructing high occupancy vehicle lanes and providing light rail connectivity to major destinations and corridors.

All of these General Plan elements will create a safer and more efficient means of providing emergency care to the citizens of Phoenix. I urge you to vote YES for the Phoenix General Plan...vote yes for quality emergency services.

Submitted By:

BILLY SHIELDS
61 E. Columbus
Phx 85012

Spelling, grammar and punctuation in arguments were reproduced exactly as filed.

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

Argumento en Apoyo del Plan General de Phoenix
Prop 100

Mientras que la población de Phoenix continúa creciendo, se ponen mayores demandas sobre los servicios de seguridad pública. Los bomberos que responden a un número incrementado de llamadas de emergencia se encuentran frente a condiciones de tráfico de desafíos constantes.

El Plan General de Phoenix proporciona numerosas recomendaciones para reducir peligros naturales y hechos por el hombre que amenazan al público, mejorar programas de respuesta a emergencias y abordar el tema de la congestión del tráfico.

A los bomberos se les proporcionará la oportunidad de educar al público sobre el almacenamiento y transportación apropiada de materiales peligrosos y hacer cumplir las normas que tienen la intención de proteger al público en general.

Provisiones importantes en el Plan General promueven servicios y transporte rápido de emergencia médica en el sitio de la emergencia. Otros elementos de seguridad incluyen esfuerzos para proteger a nuestra comunidad de la contaminación de la tierra, incendios y catástrofes, emergencias de materiales peligrosos y accidentes de aviación.

El Plan General también incluye recomendaciones para mejorar los patrones de tráfico aumentando la capacidad de las calles y autopistas principales, aumentando el servicio de autobuses, construyendo carriles de alto nivel de ocupancia para vehículos y proporcionando tranvías conectados a los lugares de destinos principales y a los corredores.

Todos estos elementos del Plan General crearán una manera más segura y eficiente de proporcionar cuidados de emergencia a los ciudadanos de Phoenix. Yo les exhorto a votar SI por el Plan General de Phoenix...vote sí por servicios de emergencia de calidad.

Presentado Por:

BILLY SHIELDS
61 E. Columbus
Phx 85012

La ortografía, gramática y puntuación en los argumentos fueron reproducidos exactamente como fueron registrados.

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

Statement in favor of the General Plan

Phoenix Law Enforcement Association strongly endorses the proposed City of Phoenix General plan. The plan addresses the many important issues that are critical for growth. The study focused on what has worked in existing neighborhoods and villages. Citizen input on improvements was gathered.

Costs of expanded facilities and capital improvements will be shared fairly with development through impact fees and utility charges.

As Police Officers, we are very concerned about response times and public safety issues. Police and Fire response times have been appropriately addressed in the circulation element through major street, collector street, and freeway issues.

These and other quality of life concerns, such as mass transit, neighborhood protection, recreation, housing development and design, compatibility, open space, drive times and distances that can improve air quality, flooding, noise control, and many other issues have been identified and planned for.

The collective input from you and your neighbors have helped create a City of Phoenix General Plan that we can all support as our City continues to grow.

The Phoenix Law Enforcement Association, representing your Phoenix Police Officers, urges your support of the General Plan.

Submitted By:

JAKE JACOBSEN
President
Phoenix Law Enforcement Association.
5033 N. 19 AV #108
Phx Az 85015

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

Declaración a favor del Plan General

Phoenix Law Enforcement Association enfáticamente apoya el propuesto plan General de la Ciudad de Phoenix. El plan aborda las muchas cuestiones importantes que son críticas para el crecimiento. El estudio enfocó sobre lo que ha funcionado en vecindarios y poblaciones existentes. Se recabaron las opiniones de los ciudadanos sobre las mejoras.

Los costos de instalaciones extendidas y mejoras capitales estarán compartidas de una manera razonable con la urbanización por medio de cuotas de impacto y costos de servicios.

Como Oficiales de la Policía, estamos muy preocupados acerca del tiempo de respuesta y sobre las cuestiones de seguridad pública. Los tiempos de respuesta de la Policía y los Bomberos han sido apropiadamente abordados en el elemento de circulación por las calles principales, calles colectoras y cuestiones de autopistas.

Estas y otras preocupaciones de calidad de vida, tales como tránsito masivo, protección de vecindarios, recreación, desarrollo y diseño de casas, compatibilidad, espacio abierto, tiempo de manejar y distancias que pueden mejorar la calidad del aire, crecientes, control del ruido, y muchas otras cuestiones han sido identificadas y se ha planeado para ellas.

Las impresiones colectivas dadas por Ud. y sus vecinos han ayudado a crear un Plan General de la Ciudad de Phoenix que todos podemos apoyar a medida de que nuestra Ciudad continua creciendo.

Phoenix Law Enforcement Association, representando a sus Oficiales de la Policía de Phoenix, les exhorta a apoyar el Plan General.

Presentado Por:

JAKE JACOBSEN
Presidente
Phoenix Law Enforcement Association.
5033 N. 19 AV #108
Phx Az 85015

ARGUMENT IN SUPPORT OF PROPOSITION NUMBER 100

A Statement in Support of The Phoenix General Plan Update

Every ten years, the City of Phoenix is required by law to submit comprehensive plans for growth, conservation and redevelopment throughout our city. The diverse topics include open space and desert preservation, transit and transportation issues, land use, growth, neighborhood preservation and environmental considerations.

Updates to the General Plan affect every aspect of our lives and provide for long term and visionary planning for our Phoenix community. Voter approval of the General Plan is critical to maintaining a high quality of life for Phoenix residents and providing an economically healthy city.

The City of Phoenix is committed to ensuring that new development is compatible to adjacent neighborhoods, protecting neighborhoods from crime and environmental hazards, and designing and maintaining streets and sidewalks.

Based on the needs of individual neighborhoods throughout the valley, the plan provides guidance for specific actions within these neighborhoods. The goals and recommendations include the encouragement of new employment, affordable housing, shopping, recreation and entertainment. Infill incentives are designed to provide pedestrian friendly environments and promote safe and convenient access to transit services.

We encourage your support for the Phoenix General Plan updates. Planning for the future together will provide for quality neighborhoods, a viable economic base and a true sense of community.

Submitted By:

JOHN TEEFY, Chair, Camelback East VPC
JOHN D. WOOLLUMS, Chair, Maryvale FPC
LOUISA STARK, Central Village VPC
RANDALL J. BLECHA, Estrella Village
JOHN McCOMISH, Ahwatukee Foothills VPC
PHIL HERTEL, Laveen VPC
LUKE SCHLOSSER, Laveen VPC
CAROL F. SHULER, VC, Desert View Village
JENINE DORAN, Chair, Alhambra VPC
RICHARD KAMPS, Member, Encanto VPC
VICTOR SPURLOCK, Paradise Valley
BARBARA SCHNEIDER, South Mountain Village
KEITH F. GREENBERG, Chairman, Deer Valley Village
Planning Committee
RICHARD M. SMITH, Chair, North Gateway VPC
RUTH ANN MARSTON, Chair, Encanto VPC
MARY T. McMANUS, North Mountain VPC

200 West Washington, 6th Floor
Phoenix Az 85003

Spelling, grammar and punctuation in arguments were reproduced exactly as filed.

ARGUMENTO EN APOYO DE LA PROPOSICIÓN NÚMERO 100

Una Declaración a Favor de la Actualización del Plan General de Phoenix

Cada diez años, la ley requiere que la Ciudad de Phoenix presente planes completos para el crecimiento, conservación y reurbanización a través de nuestra ciudad. Los tópicos diversos incluyen espacio abierto y conservación del desierto, cuestiones de tránsito y transporte, utilización de terreno, crecimiento, conservación de vecindarios y consideraciones ambientales.

Las actualizaciones del Plan General afectan todos los aspectos de nuestras vidas y proveen para la planeación a largo plazo y visionaria para nuestra comunidad de Phoenix. La aprobación del Plan General por los votantes es crítica para mantener una alta calidad de vida para los residentes de Phoenix y proporcionar una ciudad económicamente sana.

La Ciudad de Phoenix está cometida a asegurar que el desarrollo nuevo sea compatible con los vecindarios adyacentes, con la protección de vecindarios del crimen y peligros ambientales, y diseñando y manteniendo calles y banquetas.

Basado en las necesidades de vecindarios individuales a través del valle, el plan proporciona dirección para acciones específicas dentro de estos vecindarios. Las metas y recomendaciones incluyen el fomentar nuevos empleos, viviendas de precio módico, compras, recreación y entretenimiento. Los incentivos para urbanizar los terrenos vacíos dentro de la ciudad están diseñados para proporcionar un ambiente amigable para los peatones y promover el acceso seguro y conveniente para los servicios de tránsito.

Nosotros les animamos a apoyar las actualizaciones del Plan General de Phoenix. El planear para el futuro juntos nos proporcionará vecindarios de calidad, una base económica viable y un verdadero sentido de comunidad.

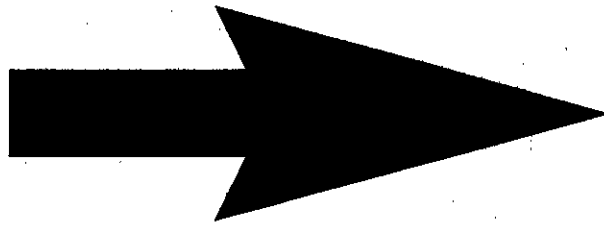
Presentado Por:

JOHN TEEFY, Presidente, Camelback East VPC
JOHN D. WOOLLUMS, Presidente, Maryvale FPC
LOUISA STARK, Central Village VPC
RANDALL J. BLECHA, Estrella Village
JOHN McCOMISH, Ahwatukee Foothills VPC
PHIL HERTEL, Laveen VPC
LUKE SCHLOSSER, Laveen VPC
CAROL F. SHULER, VC, Desert View Village
JENINE DORAN, Presidente, Alhambra VPC
RICHARD KAMPS, Miembro, Encanto VPC
VICTOR SPURLOCK, Paradise Valley
BARBARA SCHNEIDER, South Mountain Village
KEITH F. GREENBERG, Presidente, Deer Valley
Village Planning Committee
RICHARD M. SMITH, Presidente, North Gateway VPC
RUTH ANN MARSTON, Presidente, Encanto VPC
MARY T. McMANUS, North Mountain VPC

200 West Washington, 6th Floor
Phoenix Az 85003

La ortografía, gramática y puntuación en los argumentos fueron reproducidos exactamente como fueron registrados.

**PROPOSITION ARGUMENTS
ARE CONTINUED
ON PAGE 17**



**LOS ARGUMENTOS DE LAS
PROPOSICIONES SE
CONTINUAN EN LA PÁGINA 17**

SAMPLE BALLOT

BOLETA MUESTRA

**SPECIAL ELECTION
MARCH 12, 2002**



**ELECCIÓN ESPECIAL
12 DE MARZO DE 2002**

**CITY OF PHOENIX
COUNTY OF MARICOPA
STATE OF ARIZONA**

**CIUDAD DE PHOENIX
CONDADO DE MARICOPA
ESTADO DE ARIZONA**

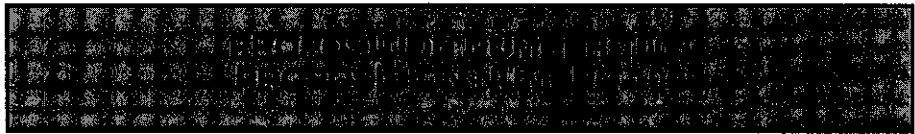
INSTRUCTIONS TO VOTERS

TO VOTE: Complete the arrow(s) pointing to your choice with a single bold line, like this using blue or black ink. If you wrongly mark or damage your ballot, return it to the Election Inspector and obtain another.

INSTRUCCIONES PARA VOTANTES

PARA VOTAR: Complete la(s) flecha(s) apuntando a lo que Ud. desea con una línea sencilla bien marcada, así usando tinta azul o negra. Si Ud. equivocadamente marca o daña su boleta, regrésela al Inspector de la Elección y obtenga otra.

**PROPOSITION SUBMITTED TO THE VOTERS / PROPOSICION
SOMETIDA A LOS VOTANTES**



OFFICIAL TITLE

RATIFICATION OF THE CITY OF PHOENIX GENERAL PLAN

DESCRIPTIVE TITLE

PROPOSED RATIFICATION, PURSUANT TO A.R.S. § 9-461.06(L), OF THE CITY OF PHOENIX GENERAL PLAN, AS SET FORTH IN RESOLUTION 19731 ADOPTING THE PHOENIX GENERAL PLAN, APPROVED BY THE COUNCIL OF THE CITY OF PHOENIX ON DECEMBER 5, 2001.

A "Yes" vote shall have the effect of approving the City of Phoenix General Plan adopted by the Phoenix City Council on December 5, 2001.

A "No" vote shall have the effect of rejecting the City of Phoenix General Plan adopted by the Phoenix City Council on December 5, 2001.

YES / SI

NO / NO

TÍTULO OFICIAL

RATIFICACIÓN DEL PLAN GENERAL DE LA CIUDAD DE PHOENIX

TÍTULO DESCRIPTIVO

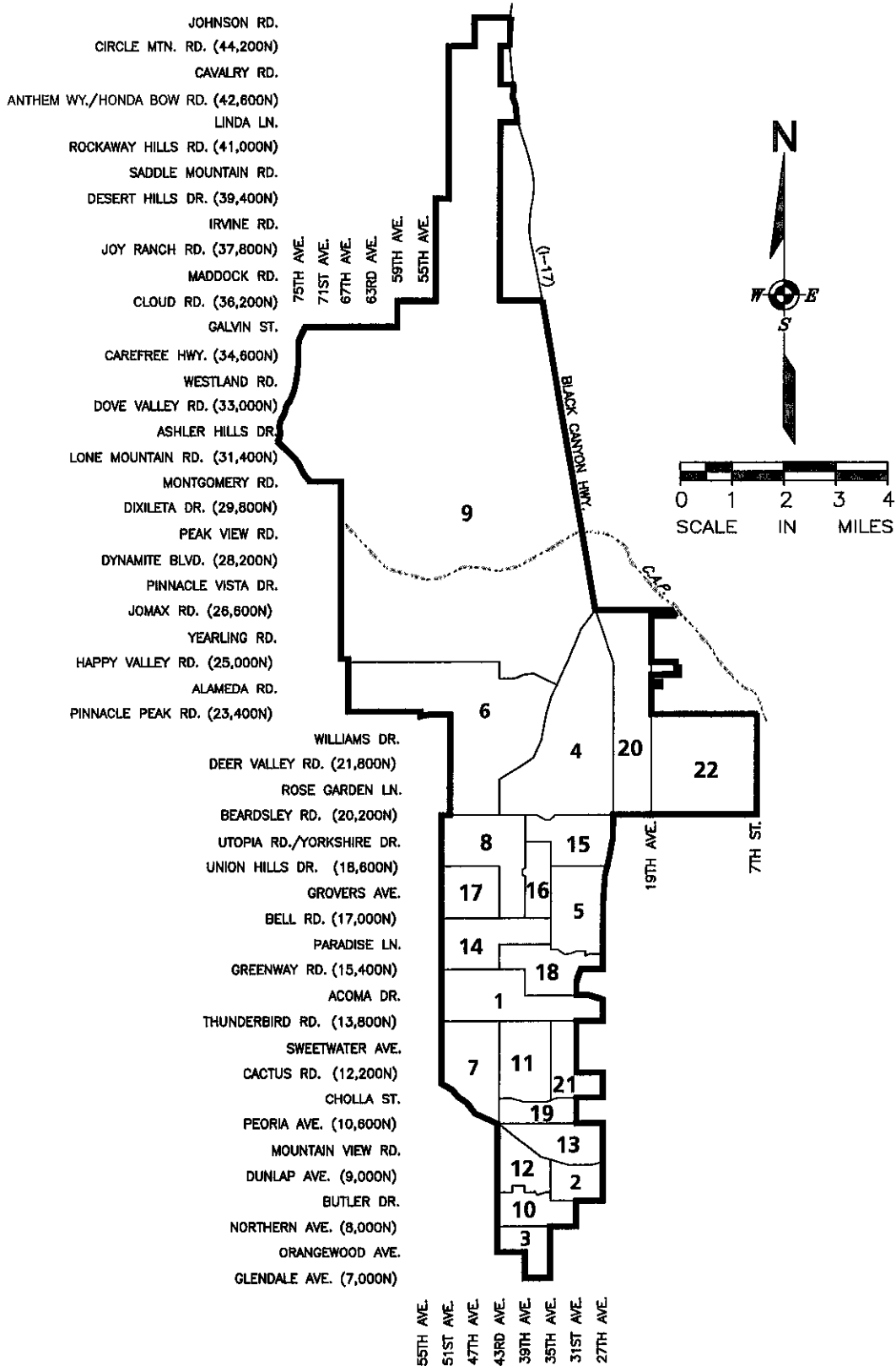
RATIFICACIÓN PROPUESTA, DE ACUERDO CON A.R.S. § 9-461.06(L) DEL PLAN GENERAL DE LA CIUDAD DE PHOENIX, SEGUN DADO A CONOCER EN LA RESOLUCIÓN 19731 ADOPTANDO EL PLAN GENERAL DE PHOENIX, APROBADO POR EL CONCILIO DE LA CIUDAD DE PHOENIX EL 5 DE DICIEMBRE DE 2001.

Un voto "Si" tendrá el efecto de aprobar el Plan General de la Ciudad de Phoenix adoptado por el Concilio de la Ciudad de Phoenix el 5 de Diciembre de 2001.

Un voto "No" tendrá el efecto de rechazar el Plan General de la Ciudad de Phoenix adoptado por el Concilio de la Ciudad de Phoenix el 5 de Diciembre de 2001.

DISTRICT 1 / DISTRITO 1

Precinct Map / Mapa del Precinto



DISTRICT 1 POLLING PLACE LOCATIONS

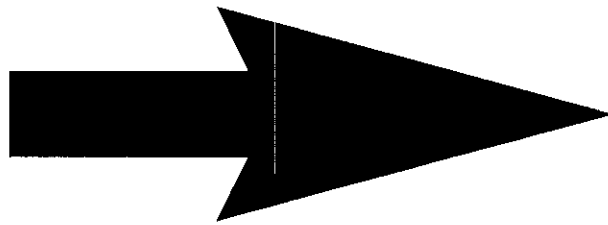
To find your polling place, locate your residence on the map to determine your precinct. Then, refer to the Polling Place List below for your polling place location. If you need assistance, please call the City Clerk Department at 602-261-VOTE (8683). Polls will be open from 6 A.M. to 7 P.M.

DISTRITO 1 SITIOS DE VOTACIÓN

Para localizar su sitio de votación, ubique su residencia en el mapa para determinar su precinto. Entonces, refiérase a la Lista de Sitios de Votación abajo para la ubicación de su sitio de votación. Si Ud. necesita asistencia, por favor llame al Departamento de la Secretaria de la Ciudad al 602-261-VOTE (8683). Las urnas estarán abiertas de las 6 A.M. a las 7 P.M.

1. **ACACIA-CROCUS-DAILEY-SUNBURST**
CHRIST'S COMMUNITY CHURCH
4530 W THUNDERBIRD RD
2. **ALTA VISTA 1-CORTEZ**
ALTA VISTA SCHOOL
8710 N 31ST AVE
3. **AUGUSTA-BELMONT 1-NICOLET 1-NORTHVIEW 1**
ORANGEWOOD CHRISTIAN REFORMED CHURCH
3710 W ORANGEWOOD AVE
4. **BLACKHAWK-MOHAWK-ADOBE**
DEER VALLEY MIDDLE SCHOOL
21100 N 27TH AVE
5. **CHARLESTON-HELENA-KINGS-SUNRISE**
DESERT ROSE COMMUNITY CHURCH
(FORMERLY JUBILEE FAITH CENTER)
17803 N 27TH AVE
6. **CREEDANCE-HAPPY VALLEY-LAS BRISAS**
HAPPY VALLEY BAPTIST CHURCH
24220 N 43RD AVE
7. **DAHLIA-DAISY**
SWEETWATER SCHOOL
4602 W SWEETWATER AVE
8. **DANBURY-JULIE-MORROW-TOPEKA**
ST JOHN THE BAPTIST EPISCOPAL CHURCH
4102 W UNION HILLS DR
9. **DESERT SAGE-BISCUIT FLAT-MONTOYA**
FOOTHILLS CHRISTIAN CHURCH
3951 W HAPPY VALLEY RD
10. **ECHO-HARMONT-MANZANITA**
FRIENDS CHURCH OF PHOENIX
8055 N 39TH AVE
11. **EUGIE-SIERRA-WOOD**
EMMAUS EVANGELICAL LUTHERAN CHURCH
3841 W SWEETWATER AVE
12. **GOLDEN-MARIGOLD-RUTH**
WEST DUNLAP BAPTIST CHURCH
3901 W DUNLAP AVE
13. **IRONWOOD-METRO**
SENIOR VILLAGE
3541 W VOGEL AVE
14. **JUNIPER-PHELPS-TIERRA BUENA**
MISSION BELL UNITED METHODIST CHURCH
4645 W BELL RD
15. **KIMBERLY-KRISTAL**
MEADOWS BAPTIST CHURCH
3701 W BEARDSLEY RD
16. **LIBBY-WOODRIDGE**
DESERT SUN CHURCH
19250 N 35TH AVE
17. **LINDNER-MICHIGAN**
BELLAIR SCHOOL
4701 W GROVERS AVE
18. **MANDALAY-MARCONI-MAUNA LOA 1**
OUR LADY OF THE VALLEY CHURCH
3220 W GREENWAY RD
19. **MESCAL-ROSE**
ABRAHAM LINCOLN TRADITIONAL SCHOOL
10444 N 39TH AVE
20. **ROSE GARDEN**
PHOENIX METRO R V PARK
22701 N BLACK CANYON HY
21. **SAHUARO-WINDROSE 1-CHOLLA**
NORTHMINSTER PRESBYTERIAN CHURCH
13001 N 35TH AVE
22. **YUKON-DEER VALLEY**
ESPERANZA SCHOOL
251 W MOHAWK LN

**PROPOSITION ARGUMENTS
ARE CONTINUED
ON NEXT PAGE**



**LOS ARGUMENTOS DE LAS
PROPOSICIONES SE
CONTINUAN EN LA PÁGINA SIGUIENTE**

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

Request Pro Vote On Phoenix General Plan From
Neighborhood Coalition of Greater Phoenix

The General Plan on which you will be voting sets forth through 16 separate elements a comprehensive direction for the growth, preservation and redevelopment of all physical aspects of the city. It provides guidance for action to be taken over the next ten years with annual updating.

We were an active participant in the review and revision of the various drafts that resulted in the General Plan you will be voting on. As a result of this effort, we feel very comfortable in recommending it be passed by the voters.

A great strength of the General Plan is that it recognizes that Phoenix is a diverse city and that the neighborhoods within its 500 plus square miles have unique characteristics that should be preserved. Goal 4 in the Neighborhood Element states as follows:

"Protect unique community and neighborhood character and resources through historic overlay districts, design guidelines and special planning districts".

Other special strengths are the improvements the General Plan addresses in neighborhood circulation, housing diversity and affordability, open space, neighborhood revitalization and direction of future growth and land use.

The City's tag line for the updated General Plan is "Preserving Our Past - Choosing Our Future". This will come true as the General Plan is implemented, but first it must be passed. We urge the voters to do this as they go to the polls on March 12 or by early mail-in ballots. Please vote to pass the General Plan.

Submitted By:

B. PAUL BARNES, President
Neighborhood Coalition of Greater Phoenix
5518 East Mariposa
Phoenix, AZ 85018

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

Solicito Voto En Pro del Plan General de Phoenix de parte de Neighborhood Coalition of Greater Phoenix

El Plan General sobre el cual Uds. van a estar votando, por medio de 16 elementos separados pone en marcha una dirección completa para el crecimiento, conservación y reurbanización de todos los aspectos físicos de la ciudad. Proporciona dirección para la acción que se llevará a cabo durante los siguientes diez años con actualización anual.

Fuimos un participante activo en el repaso y revisión de los varios bosquejos que resultaron en el Plan General sobre el cual Uds. estarán votando. Como resultado de este esfuerzo, nos sentimos muy confortables en recomendar que sea aprobado por los votantes.

Un gran punto fuerte del Plan General es que reconoce que Phoenix es una ciudad diversa y que los vecindarios dentro de sus 500 y más millas cuadradas tienen características singulares que deben conservarse. La meta 4 en el Elemento de Vecindarios lee como sigue:

"Proteger el carácter y recursos singulares comunitarios y de los vecindarios por medio de distritos históricos sobrepuestos, dirección para guías en el diseño y distritos de planeación especiales".

Otros puntos fuertes especiales son las mejoras con las que trata el Plan General sobre la circulación en los vecindarios, la diversidad y precio económico de la vivienda, espacio abierto, la revitalización de los vecindarios y la dirección del crecimiento futuro y el uso del terreno.

El lema de la Ciudad para al Plan General actualizado es "Conservando Nuestro Pasado - Escogiendo Nuestro Futuro". Esto se tornará en realidad a medida de que el Plan General sea implementado, pero primero tiene que ser aprobado. Les exhortamos a los votantes a que hagan esto cuando vayan a las urnas el 12 de Marzo o por medio de boletas tempranas por correo. Por favor vote para aprobar el Plan General.

Presentado Por:

B. PAUL BARNES, Presidente
Neighborhood Coalition of Greater Phoenix
5518 East Mariposa
Phoenix, AZ 85018

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

The Phoenix Planning Commission urges your PRO Vote to adopt the General Plan.

During a public process to prepare this proposal, we kept two overarching goals in mind. First, we must thoroughly consider all aspects of our City. Second, this plan must belong to the entire community.

This is not the old general plan, simply rearranged. Each of the elements recognizes the diverse needs of our community. This is, after all, a *city* plan, respectful of the fact that for cohesive community planning, what is good for any segment of the population must make sense for all. It is also a *general* plan, which requires each of us to consider broad goals and think beyond our particular 'box'.

No element is more important than another. However, the Commission spent considerable effort working with the community in planning for defined growth areas, a commitment to infill development, housing that supports all aspects of our work force and protecting our neighborhoods.

This plan is written for the community. More than a legal document, our intent is to be a book, organized to tell the story of how we can plan and manage our future.

This plan is supported by every Village Planning Committee, related City Boards and Commissions, plus numerous, environmental, business and neighborhood organizations.

The plan should be judged on creating an honest vision, setting realistic goals and establishing an action plan to get the work done. We believe Phoenix is ready. Your vote March 12 will affirm this belief.

PHOENIX PLANNING COMMISSION

Submitted By:

MORRIS A. STEIN, AIA
Chairman

SANDRA FERNIZA, Vice-Chairman
BRETT DE WEESE
BOB FORD
ROBERT M. FRANK
MELISSA GALLEGOS
JOAN L. KELCHNER, MD
DON KEUTH

PHOENIX PLANNING COMMISSION
821 NORTH CENTRAL
PHOENIX, AZ 85004

Spelling, grammar and punctuation in arguments were reproduced exactly as filed.

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

Phoenix Planning Commission les exhorta para que con su Voto en PRO adopten el Plan General.

Durante un proceso público para preparar esta propuesta, mantuvimos dos metas extralimitantes en mente. Primero, debíamos considerar totalmente todos los aspectos de nuestra Ciudad. Segundo, este plan tiene que pertenecer a toda la comunidad.

Este no es el plan general viejo, simplemente reordenado. Cada uno de los elementos reconoce las necesidades diversas de nuestra comunidad. Después de todo, este es un plan de la *ciudad*, que respeta el hecho de que para planeamiento comunitario cohesivo, lo que es bueno para cualquier segmento de la población tiene que tener sentido para todos. También es un plan *general*, que requiere que cada uno de nosotros considere metas amplias y piense más allá de nuestra 'caja' particular.

Ningún elemento es más importante que otro. Sin embargo, la Comisión gastó un esfuerzo considerable trabajando con la comunidad en planear para áreas de crecimiento definidas, un cometido para la urbanización de espacios vacíos dentro de la comunidad, viviendas que apoyen todos los aspectos de nuestra fuerza de trabajo y para proteger a nuestros vecindarios.

Este plan está escrito para la comunidad. Más que un documento legal, nuestra intención es ser un libro, organizado para contar la historia de cómo podemos planear y manejar nuestro futuro.

Este plan está apoyado por cada Comité de Planeación de Poblados, Mesas Directivas y Comisiones de la Ciudad relacionadas, más numerosas, organizaciones ambientales, de negocios y de vecindarios.

El plan debe ser juzgado sobre la creación de una visión honrada, fijando metas realistas y estableciendo un plan de acción para acabar el trabajo. Nosotros creemos que Phoenix está listo. Su voto el 12 de Marzo reafirmará esta creencia.

PHOENIX PLANNING COMMISSION

Presentado Por:

MORRIS A. STEIN, AIA
Presidente

SANDRA FERNIZA, Vice-Presidenta
BRETT DE WEESE
BOB FORD
ROBERT M. FRANK
MELISSA GALLEGOS
JOAN L. KELCHNER, MD
DON KEUTH

PHOENIX PLANNING COMMISSION
821 NORTH CENTRAL
PHOENIX, AZ 85004

La ortografía, gramática y puntuación en los argumentos fueron reproducidos exactamente como fueron registrados.

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

Members of the Phoenix Parks and Recreation Board, and the Parks Foundation of Phoenix enthusiastically support the Phoenix General Plan as approved by the Planning Commission and the City Council. We are most pleased that the Recreation and Open Space Elements of the General Plan embraces the support, public participation, preservation and conservation of parks, preserves and open space for the next ten years.

We urge voters to support the General Plan for Phoenix on March 12, 2002.

Submitted By:

MARET WEBB, President
Parks Foundation of Phoenix

JAN HANCOCK, Member
Phoenix Parks and Recreation Board

JIM HOLWAY, Member
Phoenix Parks and Recreation Board

LAURA BELL, Member
Phoenix Parks and Recreation Board

RAMONIA THOMAS, Chairman
Phoenix Parks and Recreation Board

PHIL RICHARDS, Member
Phoenix Parks and Recreation Board

DIANA LEE BROOKS, Member
Phoenix Parks and Recreation Board

DELIA ORTEGA-NOWAKOWSKI, Member
Phoenix Parks and Recreation Board

2700 N 15 Avenue
Phx Az 85007

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

Los miembros del Phoenix Parks and Recreation Board, y Parks Foundation of Phoenix apoyan entusiastamente el Plan General de Phoenix según aprobado por la Comisión de Planeación y el Concilio de la Ciudad. Estamos muy contentos que los elementos de Recreación y Espacio Abierto del Plan General abarcan el apoyo, participación pública, preservación y conservación de parques, resguardos y espacio abierto por los próximos diez años.

Les exhortamos a los votantes a apoyar el Plan General para Phoenix el 12 de Marzo, 2002.

Presentado Por:

MARET WEBB, Presidente
Parks Foundation of Phoenix

JAN HANCOCK, Miembro
Phoenix Parks and Recreation Board

JIM HOLWAY, Miembro
Phoenix Parks and Recreation Board

LAURA BELL, Miembro
Phoenix Parks and Recreation Board

RAMONIA THOMAS, Presidente
Phoenix Parks and Recreation Board

PHIL RICHARDS, Miembro
Phoenix Parks and Recreation Board

DIANA LEE BROOKS, Miembro
Phoenix Parks and Recreation Board

DELIA ORTEGA-NOWAKOWSKI, Miembro
Phoenix Parks and Recreation Board

2700 N 15 Avenue
Phx Az 85007

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

**LETTER REQUESTING A PRO VOTE ON GENERAL
PLAN UPDATE**

Valley Partnership supports the General Plan Update. Our organization represents the real estate development industry including developers who build office, retail and industrial projects, and master planned communities. Our organization advocates responsible development from a pro-development perspective, and the General Plan Update provides a strong foundation for responsible, good quality development.

Many organizations and individuals helped draft the General Plan Update. People from neighborhoods, environmental organizations, boards and commissions, Village Planning Committees and the real estate development industry worked together to write the plan. Each group reviewed, critiqued, and revised each others suggestions. Therefore, the plan is well balanced. It is a consensus document that reflects the important values of many groups, but it is not any one group's platform for control or change.

If the voters approve the General Plan Update, Phoenix will be taking another important step to manage growth. Arizona's first step was the Legislature's approval of the Growing Smarter laws in 1998. The next step was Governor Hull's appointment of the Growing Smarter Commission to study growth management strategies. The Commission made suggestions to the Legislature to direct growth, preserve open space, require developers to pay for their fair share of new development, allow citizens to participate in the planning process and support neighborhoods. In 2000, the Legislature approved Growing Smarter Plus based on the Commission's recommendations.

This General Plan Update was required by Growing Smarter Plus to manage growth, and it represents a lot of hard work by many people. Valley Partnership supports the General Plan Update and encourages its members and other voters who live in Phoenix to vote in support of it.

Submitted By:

MAEVE V. JOHNSON
Executive Director
Valley Partnership
4520 N. 12th Street
Suite 103
Phoenix, Arizona 85014-4233

Spelling, grammar and punctuation in arguments were reproduced exactly as filed.

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

**CARTA SOLICITANDO UN VOTO EN PRO DE LA
ACTUALIZACIÓN DEL PLAN GENERAL**

Valley Partnership apoya la Actualización del Plan General. Nuestra organización representa la industria del desarrollo de bienes raíces incluyendo los urbanizadores que construyen proyectos de oficinas y para ventas de menudeo e industriales, y comunidades con plan maestro. Nuestra organización avoca el desarrollo responsable desde una perspectiva de pro-desarrollo, y la Actualización del Plan General proporciona un cimiento fuerte para un desarrollo responsable y de buena calidad.

Muchas organizaciones e individuos ayudaron a formular la Actualización del Plan General. Gente de vecindarios, organizaciones ambientales, mesas directivas y comisiones, Comités de Planeación de Poblados y la industria del desarrollo de bienes raíces trabajaron juntos para escribir el plan. Cada grupo repasó, criticó, y revisó las sugerencias de uno y de otro. Por lo tanto, el plan está bien balanceado. Es un documento de consenso que refleja los valores importantes de muchos grupos, pero no es la plataforma de ningún grupo singular para control o cambio.

Si los votantes aprueban la Actualización del Plan General, Phoenix estará tomando otro paso importante para manejar el crecimiento. El primer paso de Arizona fue la aprobación por parte de la Legislatura de las leyes Growing Smarter en 1998. El segundo paso fue el nombramiento, por la Gobernadora Hull de la Comisión Growing Smarter para estudiar las estrategias del manejo del crecimiento. La Comisión le hizo sugerencias a la Legislatura para que dirigiera el crecimiento, conservara espacio abierto, requiriera que los urbanizadores pagaran su parte justa de la urbanización nueva, le permitiera a los ciudadanos a participar en el proceso de planeación y que apoyaran a los vecindarios. En 2000, la Legislatura aprobó Growing Smarter Plus basado en las recomendaciones de la Comisión.

Esta Actualización del Plan General fue requerida por Growing Smarter Plus para manejar el crecimiento, y representa mucho trabajo diligente por mucha gente. Valley Partnership apoya la Actualización del Plan General y exhorta a sus miembros y a otros votantes que viven en Phoenix a votar en apoyo de ello.

Presentado Por:

MAEVE V. JOHNSON
Director Ejecutivo
Valley Partnership
4520 N. 12th Street
Suite 103
Phoenix, Arizona 85014-4233

La ortografía, gramática y puntuación en los argumentos fueron reproducidos exactamente como fueron registrados.

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

The Phoenix Commission on Housing and Neighborhoods supports the City Council adopted version of the Phoenix General Plan. Our Commission considers this document to be innovative and comprehensive in its approach to a broad range of planning issues. This General Plan is critical to making Phoenix a city that successfully meets the diverse needs of its population.

We were pleased that the affordable housing policies recommended by our Commission's Affordable Housing Report were incorporated as well as policies that encourage urban infill, support quality development, and promote vital neighborhoods that respect existing scale and character. The Housing and Neighborhood Elements reflect careful consideration of quality of life issues, neighborhood preservation and provision for communities that include citizens at all social and economic levels.

We encourage voters to mark their ballots in favor of this measure, which reflects many months of work by City departments, the Planning Commission, extensive input from City Boards and Commissions, Civic and Non-Profit organizations, each Village Planning Committee and the general public.

Submitted By:

ANGELA L. MAZZI, AIA
Chairperson

ALISON RAPPING
Vice Chairperson

Phoenix Commission on Housing and
Neighborhoods
200 W. Washington Street
Phoenix, AZ 85003

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

Phoenix Commission on Housing and Neighborhoods apoya la versión del Plan General de Phoenix adoptada por el Concilio de la Ciudad. Nuestra Comisión considera que este documento es innovativo y amplio en su enfoque a una amplia extensión de cuestiones de planeación. Este Plan General es crítico para hacer a Phoenix una ciudad que satisface las diversas necesidades de su población con éxito.

Nos dio gusto que las normas sobre vivienda de precio módico recomendadas por el Informe de Vivienda a Precio Módico de nuestra Comisión fueron incorporadas así como los planes de acción que estimulan la urbanización de espacios vacíos dentro de la Ciudad apoyan el desarrollo de calidad, y promueven vecindarios vitales que respetan la escala y el carácter existentes. Los Elementos de Vivienda y Vecindarios reflejan la consideración cuidadosa de las cuestiones de calidad de vida, conservación de vecindarios y provisión para las comunidades que incluyen ciudadanos en todos los niveles sociales y económicos.

Nosotros exhortamos a los votantes a marcar sus boletas a favor de esta medida, que refleja muchos meses de trabajo por los departamentos de la Ciudad, la Comisión de Planeación, amplia recabación de opiniones de las Mesas Directivas y Comisiones de la Ciudad, organizaciones Cívicas y No Lucrativas, cada Comisión de Planeación de Poblaciones y el público en general.

Presentado Por:

ANGELA L. MAZZI, AIA
Presidenta

ALISON RAPPING
Vice Presidenta

Phoenix Commission on Housing and
Neighborhoods
200 W. Washington Street
Phoenix, AZ 85003

ARGUMENT IN SUPPORT OF PROPOSITION NUMBER 100

The City of Phoenix has embarked upon an inclusive process with numerous city officials, civic leaders and residents to produce a well-defined document that will guide the City toward a positive future over the next 20 years. The Greater Phoenix Chamber of Commerce was privileged to engage in the development process of the General Plan on behalf of the business community, and it is our pleasure to endorse this collective document.

The City has gathered ample input to formulate solutions that meet the hopes and expectations of the citizens in a palatable and realistic manner. Throughout the City's extensive research of resident interests and priorities, the citizens stated that the most valued attributes of living in the Phoenix metropolitan area were accessibility to needs, job opportunities and a variety of entertainment options. Over 91% of the respondents of the General Plan survey stated that "Overall, the City of Phoenix is a good place to live."

The main reasons people choose to live in Phoenix are family, proximity to work and the low cost of living. Residents want their tax money to be spent on air pollution, crime reduction efforts, water conservation, mass transit improvements and growth issues. The Phoenix General Plan focuses on these specific goals and outlines how the City will work with businesses and development to achieve the desires of their citizens.

The City of Phoenix General Plan fulfills the intentions of the Growing Smarter legislation passed in 1998 and 2000 to meet the community demands and priorities that are symptomatic of the urban growth and increased population density embracing our city. The acceptance of the Phoenix General Plan by the voters will create an optimal environment in which Phoenix residents will increasingly choose to both work and recreate over the next 20 years.

Submitted By:

VALERIE MANNING
President and CEO

J. DOUG PRUITT
Chairman of the Board

Greater Phoenix Chamber of Commerce
201 N. Central Ave., 27th Flr.
Phoenix, AZ 85073

Spelling, grammar and punctuation in arguments were reproduced exactly as filed.

ARGUMENTO EN APOYO DE LA PROPOSICIÓN NÚMERO 100

La Ciudad de Phoenix se ha embarcado en un proceso inclusivo con numerosos oficiales de la ciudad, líderes cívicos y residentes para producir un documento bien definido que guiará a la Ciudad hacia un futuro positivo a través de los siguientes 20 años. El Greater Phoenix Chamber of Commerce, representando a la comunidad de negociantes, tuvo el privilegio de participar en el proceso del Plan General y es nuestro placer endosar este documento colectivo.

La Ciudad ha recabado opiniones amplias para formular soluciones que satisfacen las esperanzas y expectativas de los ciudadanos de una manera aceptable y realista. A través de la investigación extensiva por parte de la Ciudad de los intereses y prioridades de los residentes, los ciudadanos declararon que los atributos más valuados de vivir en el área metropolitana de Phoenix eran la accesibilidad a sus necesidades, oportunidades de trabajo y una variedad de opciones para entretenimiento. Más del 91% de los que respondieron a la encuesta del Plan General declararon que "Por lo general, la Ciudad de Phoenix es un buen lugar para vivir."

Las razones principales por las que la gente escoge vivir en Phoenix son la familia, la proximidad al trabajo y el costo de vida bajo. Los residentes quieren que su dinero de impuestos se gaste en polución del aire, esfuerzos para reducir el crimen, conservación de agua, mejoras en tránsito para las masas y cuestiones de crecimiento. El Plan General de Phoenix enfoca sobre estas metas específicas y perfila como la Ciudad trabajará con negocios y el desarrollo para cumplir con los deseos de sus ciudadanos.

El Plan General de la Ciudad de Phoenix cumple con las intenciones de la legislación Growing Smarter aprobada en 1998 y 2000 para cumplir con las demandas y prioridades de la comunidad que son sintomáticas del crecimiento urbano y la densidad de población incrementada que abarca a nuestra ciudad. La aceptación del Plan General de Phoenix por los votantes creará un ambiente óptimo en el que los residentes de Phoenix escogerán cada vez más tanto trabajar como recrearse por los siguientes 20 años.

Presentado Por:

VALERIE MANNING
Presidente y CEO

J. DOUG PRUITT
Presidente del Consejo

Greater Phoenix Chamber of Commerce
201 N. Central Ave., 27th Flr.
Phoenix, AZ 85073

La ortografía, gramática y puntuación en los argumentos fueron reproducidos exactamente como fueron registrados.

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

LETTER REQUESTING A PRO VOTE

Neighborhood Housing Services of Phoenix, Inc. supports the General Plan Update that will be presented for voter approval by the City of Phoenix on March 12, 2002.

NHS Phoenix is a nonprofit organization dedicated to the revitalization of Phoenix neighborhoods by providing a full range of programs and services to encourage, create and support homeownership. Since 1975, NHS Phoenix has worked to overcome the barriers to homeownership for low- and moderate-income families by providing homebuyer education, flexible mortgage loan programs, and developing affordable single-family homes.

As an independent nonprofit housing provider, NHS Phoenix has had an interest in housing opportunities in Phoenix for twenty-six years. We believe homeownership to be a key element in developing a family's pride and interest in their community. This pride of ownership is necessary for maintaining viable schools, thriving businesses and healthy neighborhoods.

Over the years, we have seen many changes in the policy and emphasis that the City has placed on affordable housing. The original General Plan acknowledged the need for providing affordable, safe housing. We are pleased to see that the General Plan Update continues to encourage further affordable housing development.

A "yes" vote will tell our leadership and administrators that we, as a community, value housing opportunities for all of our neighbors. We also see a "yes" vote as a vote for building family stability, financial freedom, and personal independence through home ownership.

Please join us in supporting the General Plan Update on March 12th.

Submitted By:

ANDREW J. LOUBERT
Chairman of the Board

RITA CARRILLO
President

Neighborhood Housing Services of Phoenix
320 East McDowell, Suite 120
Phoenix, Arizona 85004

Spelling, grammar and punctuation in arguments were reproduced exactly as filed.

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

CARTA SOLICITANDO UN VOTO EN PRO

Neighborhood Housing Services of Phoenix, Inc. apoya la Actualización del Plan General que será presentado para la aprobación de los votantes por la Ciudad de Phoenix el 12 de Marzo de 2002.

NHS Phoenix es una organización no lucrativa dedicada a la revitalización de los vecindarios de Phoenix proporcionando una esfera de acción completa de programas y servicios para alentar, crear y apoyar a los dueños de viviendas. Desde 1975, NHS Phoenix ha trabajado para sobreponerse a las barreras existentes sobre la propiedad de hogares para las familias de ingresos bajos-y-moderados proporcionándoles educación para compradores de viviendas, programas de préstamos para hipotecas flexibles, y desarrollando casas unifamiliares a precios módicos.

Como un proveedor de casas independiente y no lucrativo, por veintiséis años NHS Phoenix ha tenido un interés en las oportunidades para viviendas en Phoenix. Nosotros creemos que el ser dueños de una casa es un elemento clave en el desarrollo del orgullo e interés de una familia en su comunidad. Este orgullo de ser dueño es necesario para mantener escuelas viables, negocios prósperos y vecindarios saludables.

A través de los años, hemos visto muchos cambios en la política y énfasis que la Ciudad ha puesto sobre viviendas a precios módicos. El Plan General original reconocía la necesidad de proporcionar viviendas a precio módico y seguras. Nos da gusto ver que la Actualización del Plan General continua alentando más desarrollo de viviendas a precio módico.

Un voto "sí" le dirá a nuestros dirigentes y administradores que nosotros, como una comunidad, valoramos las oportunidades de viviendas para todos nuestros vecinos. También vemos un voto sí como un voto hacia la creación de la estabilidad familiar, libertad financiera, e independencia personal por medio de ser dueños de sus casas.

Por favor únanse a nosotros apoyando la Actualización del Plan General el 12 de Marzo.

Presentado Por:

ANDREW J. LOUBERT
Presidente del Consejo

RITA CARRILLO
Presidente

Neighborhood Housing Services of Phoenix
320 East McDowell, Suite 120
Phoenix, Arizona 85004

La ortografía, gramática y puntuación en los argumentos fueron reproducidos exactamente como fueron registrados.

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

Letter Requesting a Pro Vote on the Phoenix General Plan Update

Valley Forward Association supports the Phoenix General Plan as adopted by the City Council and encourages voter approval of the document.

Our environmental public interest organization reviewed a preliminary draft of this document and was pleased to see that the suggestions and concerns we voiced were in large part addressed in the final version. The Plan demonstrates commitment to a comprehensive infill program, promotion of pedestrian oriented design, transit linkages to land use and mixed-use development.

The City staff and the Planning Commission should be commended for their efforts to produce a document that not only incorporates public input but advocates innovative planning policies.

Valley Forward's diverse membership includes 250-plus companies representing literally thousands of employees, most Valley municipalities and a host of concerned citizens. We urge a "yes" vote on the Phoenix General Plan Update.

Submitted By:

DIANE BROSSART
President
Valley Forward Association
3800 North Central Avenue, Suite 220
Phoenix, AZ 85012

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

Carta Solicitando un Voto en Pro de la Actualización del Plan General

Valley Forward Association apoya el Plan General de Phoenix según adoptado por el Concilio de la Ciudad y favorece la aprobación del votante por el documento.

Nuestra organización ambiental de interés público revisó un bosquejo preliminar de este documento y nos dio gusto ver que las sugerencias e inquietudes que voceamos fueron, en su mayoría, tratadas en la versión final. El Plan demuestra un cometido a un programa completo de urbanización en espacios abiertos dentro de la ciudad, la promoción de diseño orientado hacia los peatones, un sistema de eslabones de tránsito al desarrollo del uso de terreno y uso mixto.

El personal de la Ciudad y la Comisión de Planeación deben de ser felicitados por sus esfuerzos para producir un documento que no solo incorpora las opiniones del público pero que avoca políticas innovativas de planeación.

La membresía diversa de Valley Forward incluye más de 250-más compañías que literalmente representan a miles de empleados, la mayoría de municipios del Valle y un sinnúmero de ciudadanos concernidos. Les exhortamos un voto "sí" sobre la Actualización del Plan General.

Presentado Por:

DIANE BROSSART
Presidente
Valley Forward Association
3800 North Central Avenue, Suite 220
Phoenix, AZ 85012

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

The Arizona Multi Housing Association wholeheartedly endorses the proposed City of Phoenix General Plan. This work represents a major planning milestone at a critical juncture. The City is projected to grow by 246,000 additional people over the next decade. How this growth is accommodated will determine quality of life for future generations. To ensure our continued sustainability and economic vitality it is essential that that we plan now to preserve critical lands, improve our regional transportation system, maximize efficiency in public infrastructure investments and provide housing opportunities for all residents.

The proposed plan sets important policy direction towards these ends by fostering infill development, mixed use overlay zones, transit oriented development, and increased intensification of the urban cores. As fellow stakeholders in Phoenix's future, the AMA will be pleased to assist the City of Phoenix in the development implementation tools and strategies to further the goals of this plan. Thank you for giving us the opportunity to provide our support.

Submitted By:

MARK HAYDEN, CPM
Executive Vice President
Arizona Multihousing Association
2400 E. Arizona Biltmore Circle, Suite #1200
Phoenix, AZ 85016

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

La Arizona Multi Housing Association endosa de todo corazón el propuesto Plan General de la Ciudad de Phoenix. Este trabajo representa una planeación principal que hace época durante un trance crítico. Se proyecta que sobre la siguiente década la Ciudad va a crecer por 246,000 personas adicionales. La manera en que se acomode este crecimiento determinará la calidad de vida para las generaciones futuras. Para asegurar nuestra continua manutención y vitalidad económica es esencial que hagamos planes ahora para conservar terrenos críticos, mejorar nuestro sistema de transportación regional, aumentar al máximo la eficiencia en las inversiones de infraestructura pública y proporcionar oportunidades para viviendas para todos los residentes.

El plan propuesto fija una dirección de política importante hacia estos fines al abogar por la urbanización de terrenos vacíos dentro de la ciudad, el uso mixto de zonas sobrepuestas, el desarrollo orientado hacia el tránsito, y un aumento en la intensificación de los núcleos urbanos. Como colegas accionistas implicados en el futuro de Phoenix, AMA estará gustoso de asistir a la Ciudad de Phoenix con el equipo para la implementación del desarrollo y con las estrategias para avanzar las metas de este plan. Gracias por darnos la oportunidad de proporcionar nuestro apoyo.

Presentado Por:

MARK HAYDEN, CPM
Vice Presidente Ejecutivo
Arizona Multihousing Association
2400 E. Arizona Biltmore Circle, Suite #1200
Phoenix, AZ 85016

**ARGUMENT IN SUPPORT OF
PROPOSITION NUMBER 100**

The Homebuilders Association of Central Arizona (HBACA) urges you to vote "YES" on the updated General Plan for the City of Phoenix. The City of Phoenix as mandated by the new Growing Smarter Legislation was required to update their General Plan, which was a massive undertaking. City staff, under the direction of the planning department, designed an extensive public process to include residents, environmental interests, neighborhood groups, business representatives and other interested parties to provide input into the update of the General Plan. HBACA participated in this process and feel that our concerns were considered. While not everything HBACA requested was incorporated, we felt that the staff and elected officials reviewed our requests, along with others, in a fair and balanced manner. We encourage voters to support the proposed update of the General Plan recognizing that it is a living document that will be updated, revised and improved as time goes on. The updated General Plan is the first step in implementing the Arizona Growing Smarter Legislation, which we support as an industry and I support as a resident of the City of Phoenix.

Submitted By:

CONNIE WILHELM
President
Home Builders Association of Central Arizona
3200 E. Camelback, Suite 180
Phoenix, AZ 85018

**ARGUMENTO EN APOYO DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

Homebuilders Association of Central Arizona (HBACA) les exhorta a votar "SI" por el Plan General de la Ciudad de Phoenix actualizado. Según ordenado por la Legislación Growing Smarter se le requirió a la Ciudad de Phoenix a actualizar su Plan General, lo que fue una empresa masiva. El personal de la Ciudad, bajo la dirección del departamento de planeación, diseñó un proceso público extensivo para incluir a los residentes, intereses ambientales, grupos de vecindarios, representantes de negocios y otras partes interesadas para que dieran sus opiniones en la actualización del Plan General. HBACA participó en este proceso y sentimos que nuestras preocupaciones fueron consideradas. Mientras que no todo lo que HBACA solicitó fue incorporado, sentimos que el personal y los oficiales electos revisaron nuestras proposiciones, junto con otros, de una manera justa y balanceada. Exhortamos a los votantes a apoyar la propuesta actualización del Plan General reconociendo que es un documento viviente que será actualizado, revisado y mejorado a medida que pasa el tiempo. El Plan General actualizado es el primer paso en la implementación de la Legislación Growing Smarter de Arizona, que como una industria apoyamos y que Yo apoyo como un residente de la Ciudad de Phoenix.

Presentado Por:

CONNIE WILHELM
Presidente
Home Builders Association of Central Arizona
3200 E. Camelback, Suite 180
Phoenix, AZ 85018

**ARGUMENT IN OPPOSITION TO
PROPOSITION NUMBER 100**

No arguments in opposition to Proposition Number 100 were submitted to the City Clerk.

**ARGUMENTO EN CONTRA DE LA
PROPOSICIÓN NÚMERO 100**

No se le presentaron argumentos en contra de la Proposición Número 100 a la Secretariado la Ciudad.

NOTES/NOTAS



City of Phoenix

CITY CLERK DEPARTMENT
200 WEST WASHINGTON STREET
PHOENIX, AZ 85003-1611



NONPROFIT
U.S. POSTAGE
PAID
PHOENIX, AZ
PERMIT NO. 1208

OFFICIAL VOTING MATERIAL

ONLY ONE PUBLICITY PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD IN WHICH A REGISTERED VOTER RESIDES. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIAL OFICIAL DE VOTACION

SOLAMENTE UN FOLLETO PUBLICITARIO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. POR FAVOR HAGALO DISPONIBLE A TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN EL DOMICILIO

VOTE HERE



VOTE AQUI

